

Conditions générales pour le prêt d'une batterie externe

La Vallée Village conservera en dépôt un document d'identité (la « Garantie ») de l'emprunteur à partir de la mise à disposition de la batterie externe pour téléphones portables (l'« Équipement ») et jusqu'à sa restitution à La Vallée Village dans un état au moins équivalent à celui dans lequel elle lui a été remise.

La Vallée Village se réserve le droit de conserver la Garantie si l'emprunteur ne restitue pas l'Équipement au point de collecte avant la fermeture de La Vallée Village. En cas de non-retour ou de perte/dommage de l'Équipement, il sera facturé au client l'emprunteur un montant correspondant à la valeur de remplacement de l'Équipement.

Un récapitulatif de l'enregistrement de ce service sera adressé au client et ce dernier devra accepter les conditions d'utilisation de ce service afin d'en bénéficier.

La Vallée Village se réserve le droit de conserver le récapitulatif de l'enregistrement et d'utiliser les données communiquées lors de l'enregistrement si l'Équipement n'est pas retourné ou est retourné endommagé.

Pour plus d'informations, veuillez consulter notre [Politique de confidentialité](#).

L'Emprunteur confirme que :

1. Il a reçu les instructions d'utilisation – qui figurent également en annexe des présentes conditions - de la batterie externe et affirme qu'à sa connaissance, rien ne l'empêche de l'utiliser en toute sécurité.
2. Il comprend que La Vallée Village conserve une Garantie afin d'éviter la perte ou la détérioration de l'Équipement. En cas de perte ou de détérioration, La Vallée Village est autorisée à facturer des frais de remplacement.
3. Le coût du service de prêt est de 20 € par batterie externe.
4. Ce service est offert à tous les Clients VIP et aux Membres La Vallée Village.
5. Le prêt est limité à une batterie externe par jour et par personne, sous réserve de disponibilité.
6. Les frais de remplacement d'une batterie externe pour non-retour ou dommage sont fixés à 20 €.
7. La Vallée Village ne pourra être tenue responsable pour toute perte, dommage, blessure ou préjudice causé par l'utilisation de l'Équipement.
8. L'Équipement reste la propriété de La Vallée Village.
9. L'emprunteur s'engage à utiliser la batterie externe de manière sûre et appropriée, conformément aux instructions fournies.
10. Il ne modifiera pas l'Équipement, n'en retirera aucun composant et le conservera sous sa surveillance pendant toute la durée d'utilisation à La Vallée Village. Il est interdit de sortir l'Équipement de La Vallée Village.

11. L'Équipement doit être retourné au point de collecte au plus tard 30 minutes avant la fermeture de La Vallée Village.
12. L'Équipement remis est en parfait état esthétique et fonctionnel.

Annexe - Instructions d'utilisation de l'Équipement

XDCOLLECTION

**Turbopack
powerbank 10.000 mAh with
integrated cables**

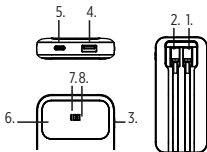
Content

English	_____	p. 3
Nederlands	_____	p. 6
Deutsch	_____	p. 9
Français	_____	p. 12
Español	_____	p. 15
Svenska	_____	p. 18
Italiano	_____	p. 21
Polski	_____	p. 24
Explanation WEEE logo	_____	p. 27

ENGLISH

DEVICE LAYOUT

1. Built-in iOS cable
2. Built-in Type-C cable
3. Power button
4. USB-A port
5. Type-C port
6. Digital display
7. Battery power percentage
8. Fast charging indicator



SPECIFICATION

Battery Capacity:	10.000mAh/37Wh
USB-C Input:	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
USB-C Output: PD20W:	5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
USB-A Output: QC18W:	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
Built-in USB-C cable Output: QC18W:	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
Built-in iOS cable Output:	5V/2A

TO CHARGE THE POWER BANK

Plug one end of the charging cable into the adapter and the other end into the USB-C port (5) on this product to begin charging. The fast charging indicator (8) will light up green to show that fast charging is active. It is recommended to use an adapter that supports 12V/1.5A. After you have charged your device, recharge the power bank before using again. When fully charged, disconnect the power bank.

TO CHARGE YOUR MOBILE DEVICE

Insert one end of the charging cable into the USB-A port (4) of the power bank and the other end into the mobile phone to begin charging (with automatic recognition). The fast charging indicator (8) will light up green to

confirm that fast charging is activated. After you have charged your device, recharge the power bank before using again.

TO CHARGE YOUR MOBILE DEVICE BY INTEGRATED CABLE

Press the power button to turn on the output. Use the built-in Lightning cable (1) or the built-in USB-C cable (2) to charge your mobile phone. The fast charging indicator (8) will light up green to show that fast charging is active. After you have charged your device, recharge the power bank before using again.

POWER BUTTON

Click once to turn on the output and display the digital battery power percentage. Double-click to turn it off.

IMPORTANT: ONLY USE INCLUDED ACCESSORIES OR CERTIFIED AND TESTED ACCESSORIES TO CHARGE THE POWER BANK. USING THIRD PARTY ACCESSORIES CAN INFLUENCE THE ITEM SAFETY.

This power bank is a charging system for mobile phones and other small portable electronic devices requiring a 12V/1.67A (maximum) current draw.

WARNING!

- Carefully read all instructions and warnings before using this power bank. Failure to follow safety instructions may result in fire, electric shock, injury, or damage to the device.
- Do not attempt to open, modify, or disassemble the power bank. Internal components are not user-serviceable and may cause injury or damage.
- Do not expose the power bank to temperatures above 40°C (104°F) or below 0°C (32°F). Keep it away from direct sunlight, heat sources, or excessive humidity.
- Do not expose the power bank to water or other liquids. If the device becomes wet, disconnect it immediately and allow it to dry thoroughly before using it again.
- Only use provided or certified cables for charging. Using third-party or incompatible cables may cause overheating, fire, or damage to the power

bank and connected devices.

- Always monitor the power bank when it is charging. Unplug from the wall socket when fully charged to avoid overheating.

- Only use chargers that meet the recommended input power ratings.

Over-voltage may damage the power bank and create a safety hazard.

- Do not connect the output ports (USB-A or Type-C) directly to each other, or allow the integrated cables to come into direct contact with each other. This may cause a short circuit.

- Always check the digital screen to monitor battery percentage. Do not overcharge your connected devices. Disconnect the power bank once your device is fully charged.

- Ensure the total power draw of connected devices does not exceed the output capacity of the power bank. Exceeding these limits may cause overheating or damage to the power bank.

- Handle the integrated Type-C and iOS cables with care. Do not pull, twist, or apply excessive force as it may damage the internal wiring.

- Avoid sharply bending or crimping the integrated cables as this may result in cable damage or failure.

- Only use the integrated Type-C and iOS cables for their intended purposes (i.e., charging devices with compatible ports).

- When not in use, store the power bank in a cool, dry place. Avoid storing in a fully discharged or fully charged state for extended periods.

- Periodically inspect the power bank and its integrated cables for signs of wear, damage, or malfunction. If any part is damaged, stop using the device.

- Use a soft, dry cloth to clean the surface of the power bank. Avoid using chemicals, solvents, or abrasive materials.

- This power bank contains small parts and electrical components that are not suitable for children under the age of 12. Ensure that children do not play with or misuse the device.

- Dispose of the power bank according to local environmental regulations. Do not throw it in regular household waste as it contains a lithium-ion battery.

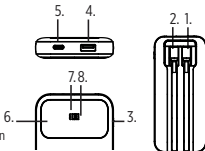
- Keep the power bank at least 20cm away from medical devices (e.g., pacemakers) to avoid potential interference.

- Follow airline regulations regarding the transportation of lithium-ion batteries. Always store the power bank in carry-on luggage and comply with the maximum battery capacity limits for air travel.

NEDERLANDS

DEVICE LAYOUT

1. Ingebouwde iOS-kabel
2. built-in Type-C kabel
3. Aan/uit-knop
4. USB-A poort
5. Type-C poort
6. Digitaal display
7. Percentage batterijvermogen
8. Snellaadindicator



SPECIFICATIE

Batterijcapaciteit:	10.000mAh/37Wh
USB-C-ingang:	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
USB-C uitgang: PD20W:	5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
USB-A-uitgang: QC18W:	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
Built-in USB-C kabel Uitgang: QC18W:	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
Built-in iOS-kabel Uitgang:	5V/2A

DE POWER BANK OPLADEN

Steek het ene uiteinde van de oplaadkabel in de adapter en het andere uiteinde in de USB-C poort (5) op dit product om het opladen te starten. De snellaadindicator (8) zal groen oplichten om aan te geven dat snelladen actief is. Het wordt aanbevolen om een adapter te gebruiken die 12V/1.5A ondersteunt. Nadat u uw apparaat hebt opgeladen, moet u de powerbank opladen voordat u hem weer gebruikt. Ontkoppel de powerbank wanneer deze volledig is opgeladen.

OM UW MOBILE APPARAAT OP TE LADEN

Steek het ene uiteinde van de oplaadkabel in de USB-A poort (4) van de powerbank en het andere uiteinde in de mobiele telefoon om het opladen te starten (met automatische herkenning). De snellaadindicator (8) zal groen oplichten om te bevestigen dat snelladen geactiveerd is. Nadat u uw apparaat hebt opgeladen, moet u de powerbank opladen voordat u hem weer gebruikt.

UW MOBILE APPARAAT OPLADEN MET DE GEÏNTEGREERDE KABEL

Druk op de aan/uit-knop om de uitgang in te schakelen. Gebruik de ingebouwde Lightning-kabel (1) of de ingebouwde USB-C kabel (2)

om uw mobiele telefoon op te laden. De snellaadindicator (8) zal groen oplichten om aan te geven dat snelladen actief is. Nadat u uw apparaat hebt opgeladen, moet u de powerbank opladen voordat u hem weer gebruikt.

AAN/UIT-KNOP

Klik één keer om de uitgang in te schakelen en het digitale percentage batterijstroom weer te geven. Dubbelklik om uit te schakelen.

BELANGRIJK: GEBRUIK ALLEEN BIJGELEVERDE ACCESSOIRES OF GECERTIFICEERDE EN GETESTE ACCESSOIRES OM DE POWERBANK OP TE LADEN. HET GEBRUIK VAN ACCESSOIRES VAN DERDEN KAN DE VEILIGHEID VAN HET PRODUCT BEÏNVLOEDEN.

Deze powerbank is een oplaadsysteem voor mobiele telefoons en andere kleine draagbare elektronische apparaten die een 12V/1,67A (maximum) stroomopname vereisen.

WAARSCHUWING!

- Lees alle instructies en waarschuwingen zorgvuldig door voordat u deze powerbank gebruikt. Als u de veiligheidsinstructies niet opvolgt, kan dit leiden tot brand, elektrische schokken, letsel of schade aan het apparaat.
- Probeer de powerbank niet te openen, aan te passen of uit elkaar te halen. De interne onderdelen kunnen niet door de gebruiker worden onderhouden en kunnen letsel of schade veroorzaken.
- Stel de powerbank niet bloot aan temperaturen boven 40°C (104°F) of onder 0°C (32°F). Houd de powerbank uit de buurt van direct zonlicht, warmtebronnen of overmatige vochtigheid.
- Stel de powerbank niet bloot aan water of andere vloeistoffen. Als het apparaat nat wordt, koppel het dan onmiddellijk los en laat het goed drogen voordat u het weer gebruikt.
- Gebruik alleen bijgeleverde of gecertificeerde kabels voor het opladen. Het gebruik van kabels van derden of niet-compatibele kabels kan oververhitting, brand of schade aan de powerbank en aangesloten apparaten veroorzaken.
- Houd de powerbank altijd in de gaten tijdens het opladen. Haal de stekker uit het stopcontact wanneer deze volledig is opgeladen om oververhitting te voorkomen.
- Gebruik alleen opladers die voldoen aan het aanbevolen ingangsvermogen. Overspanning kan de powerbank beschadigen en een

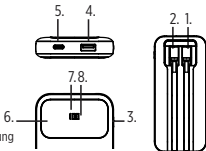
veiligheidsrisico vormen.

- Sluit de uitgangspoorten (USB-A of Type-C) niet rechtstreeks op elkaar aan en laat de geïntegreerde kabels niet rechtstreeks met elkaar in contact komen. Dit kan kortsluiting veroorzaken.
- Controleer altijd het digitale scherm om het batterijpercentage te controleren. Overlaad uw aangesloten apparaten niet. Ontkoppel de powerbank zodra uw apparaat volledig is opgeladen.
- Zorg ervoor dat het totale stroomverbruik van de aangesloten apparaten niet hoger is dan de uitgangscapaciteit van de powerbank. Overschrijding van deze limieten kan leiden tot oververhitting of schade aan de powerbank.
- Ga voorzichtig om met de geïntegreerde Type-C- en iOS-kabels. Trek niet aan de kabels, verdraai ze niet en oefen er geen overmatige kracht op uit, aangezien dit de interne bedrading kan beschadigen.
- Buig of krimp de geïntegreerde kabels niet te hard, want dit kan leiden tot schade of defecten aan de kabels.
- Gebruik de geïntegreerde Type-C en iOS-kabels alleen voor het doel waarvoor ze bestemd zijn (d.w.z. voor het opladen van apparaten met compatibele poorten).
- Bewaar de powerbank op een koele, droge plaats wanneer u deze niet gebruikt. Bewaar de powerbank niet gedurende langere tijd in volledig ontladen of volledig opgeladen toestand.
- Controleer de powerbank en de geïntegreerde kabels regelmatig op tekenen van slijtage, schade of defecten. Als een onderdeel beschadigd is, gebruik het apparaat dan niet meer.
- Gebruik een zachte, droge doek om het oppervlak van de powerbank schoon te maken. Vermijd het gebruik van chemicaliën, oplosmiddelen of schurende materialen.
- Deze powerbank bevat kleine onderdelen en elektrische componenten die niet geschikt zijn voor kinderen jonger dan 12 jaar. Zorg ervoor dat kinderen niet met het apparaat spelen of het verkeerd gebruiken.
- Gooi de powerbank weg volgens de plaatselijke milieuvoorschriften. Gooi hem niet bij het gewone huisvuil, want hij bevat een lithium-ionbatterij.
- Houd de powerbank op minstens 20 cm afstand van medische apparaten (bijv. pacemakers) om mogelijke storing te voorkomen.
- Volg de voorschriften van luchtvaartmaatschappijen met betrekking tot het vervoer van lithium-ionbatterijen. Bewaar de powerbank altijd in de handbagage en houd u aan de maximale batterijcapaciteit voor vliegreizen.

DEUTSCH

GERÄTEAUFBAU

1. Eingebautes iOS-Kabel
2. built-in Typ-C Kabel
3. Einschaltknopf
4. USB-A-Anschluss
5. Typ-C-Anschluss
6. Digitales Display
7. Prozentsatz der Batterieleistung
8. Schnellladeanzeige



SPEZIFIKATIONEN

Akku-Kapazität:	10.000mAh/37Wh
USB-C Eingang:	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
USB-C Ausgang: PD20W:	5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
USB-A Ausgang: QC18W:	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
Built-in USB-C Kabel Ausgang: QC18W:	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
Built-in iOS Kabel Ausgang:	5V/2A

ZUM AUFLADEN DER POWERBANK

Stecken Sie ein Ende des Ladekabels in den Adapter und das andere Ende in den USB-C-Anschluss (5) dieses Produkts, um den Ladevorgang zu starten. Die Schnellladeanzeige (8) leuchtet grün auf, um anzuzeigen, dass die Schnellladung aktiv ist. Es wird empfohlen, einen Adapter zu verwenden, der 12V/1,5A unterstützt. Nachdem Sie Ihr Gerät aufgeladen haben, laden Sie die Powerbank auf, bevor Sie sie wieder benutzen. Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, trennen Sie die Powerbank vom Stromnetz.

ZUM AUFLADEN IHRES MOBILEN GERÄTS

Stecken Sie das eine Ende des Ladekabels in den USB-A-Anschluss (4) der Powerbank und das andere Ende in das Mobiltelefon, um den Ladevorgang zu starten (mit automatischer Erkennung). Die Schnellladeanzeige (8) leuchtet grün, um zu bestätigen, dass die Schnellladung aktiviert ist. Nachdem Sie Ihr Gerät aufgeladen haben, laden Sie die Powerbank wieder auf, bevor Sie sie erneut verwenden.

UM IHR MOBILES GERÄT ÜBER DAS INTEGRIERTE KABEL AUFZULADEN

Drücken Sie die Power-Taste, um den Ausgang einzuschalten. Verwenden

Sie das integrierte Lightning-Kabel (1) oder das integrierte USB-C-Kabel (2), um Ihr Mobiltelefon zu laden. Die Schnellladeanzeige (8) leuchtet grün, um anzuzeigen, dass die Schnellladung aktiv ist. Nachdem Sie Ihr Gerät aufgeladen haben, laden Sie die Powerbank auf, bevor Sie sie wieder benutzen.

POWER-TASTE

Klicken Sie einmal, um den Ausgang einzuschalten und die digitale Akkuleistung in Prozent anzuzeigen. Doppelklicken Sie auf die Taste, um sie auszuschalten.

WICHTIG: VERWENDEN SIE NUR DAS MITGELIEFERTES ZUBEHÖR ODER ZERTIFIZIERTES UND GEPRÜFTES ZUBEHÖR, UM DIE POWERBANK AUFZULADEN. DIE VERWENDUNG VON ZUBEHÖR VON DRITTANBIETERN KANN DIE SICHERHEIT DES ARTIKELS BEEINTRÄCHTIGEN.

Diese Powerbank ist ein Ladesystem für Mobiltelefone und andere kleine tragbare elektronische Geräte, die eine Stromaufnahme von 12V/1,67A (maximal) benötigen.

WARNUNG!

- Lesen Sie alle Anweisungen und Warnhinweise sorgfältig durch, bevor Sie diese Powerbank verwenden. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu Feuer, Stromschlag, Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.
- Versuchen Sie nicht, die Powerbank zu öffnen, zu modifizieren oder zu zerlegen. Die internen Komponenten können nicht vom Benutzer gewartet werden und können Verletzungen oder Schäden verursachen.
- Setzen Sie die Powerbank keinen Temperaturen über 40°C (104°F) oder unter 0°C (32°F) aus. Halten Sie sie von direktem Sonnenlicht, Wärmequellen oder übermäßiger Feuchtigkeit fern.
- Setzen Sie die Powerbank nicht Wasser oder anderen Flüssigkeiten aus. Wenn das Gerät nass wird, trennen Sie es sofort vom Stromnetz und lassen Sie es gründlich trocknen, bevor Sie es wieder benutzen.
- Verwenden Sie zum Aufladen nur die mitgelieferten oder zertifizierten Kabel. Die Verwendung von Kabeln anderer Hersteller oder von inkompatiblen Kabeln kann zu Überhitzung, Feuer oder Schäden an der Powerbank und den angeschlossenen Geräten führen.
- Überwachen Sie die Powerbank immer, wenn sie aufgeladen wird. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn sie vollständig aufgeladen ist, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Ladegeräte, die den empfohlenen Werten für die

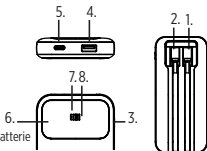
Eingangsleistung entsprechen. Eine Überspannung kann die Powerbank beschädigen und ein Sicherheitsrisiko darstellen.

- Verbinden Sie die Ausgangsanschlüsse (USB-A oder Typ-C) nicht direkt miteinander und lassen Sie die integrierten Kabel nicht in direkten Kontakt miteinander kommen. Dies kann einen Kurzschluss verursachen.
 - Überprüfen Sie immer die digitale Anzeige, um den Akkustand zu kontrollieren. Überladen Sie Ihre angeschlossenen Geräte nicht. Trennen Sie die Powerbank ab, sobald Ihr Gerät vollständig aufgeladen ist.
 - Vergewissern Sie sich, dass die Gesamtstromaufnahme der angeschlossenen Geräte die Ausgangskapazität der Powerbank nicht übersteigt. Ein Überschreiten dieser Grenzen kann zu Überhitzung oder Beschädigung der Powerbank führen.
 - Behandeln Sie die integrierten Typ-C- und iOS-Kabel mit Vorsicht. Ziehen Sie nicht daran, verdrehen Sie sie nicht und wenden Sie keine übermäßige Kraft an, da dies die interne Verkabelung beschädigen könnte.
 - Vermeiden Sie es, die integrierten Kabel stark zu biegen oder zu quetschen, da dies zu einer Beschädigung oder einem Ausfall der Kabel führen kann.
 - Verwenden Sie die integrierten Typ-C- und iOS-Kabel nur für den vorgesehenen Zweck (d.h. zum Laden von Geräten mit kompatiblen Anschlüssen).
 - Bewahren Sie die Powerbank bei Nichtgebrauch an einem kühlen, trockenen Ort auf. Vermeiden Sie es, die Powerbank über einen längeren Zeitraum in vollständig entladener oder vollständig geladener Zustand zu lagern.
 - Überprüfen Sie die Powerbank und die integrierten Kabel regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß, Schäden oder Fehlfunktionen. Wenn ein Teil beschädigt ist, verwenden Sie das Gerät nicht mehr.
- Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch, um die Oberfläche der - Powerbank zu reinigen. Vermeiden Sie die Verwendung von Chemikalien, Lösungsmitteln oder Scheuermitteln.
- Diese Powerbank enthält kleine Teile und elektrische Komponenten, die nicht für Kinder unter 12 Jahren geeignet sind. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen oder es missbrauchen.
 - Entsorgen Sie die Powerbank gemäß den örtlichen Umweltvorschriften. Werfen Sie sie nicht in den normalen Hausmüll, da sie einen Lithium-Ionen-Akku enthält.
 - Halten Sie die Powerbank mindestens 20 cm von medizinischen Geräten (z.B. Herzschrittmachern) entfernt, um mögliche Störungen zu vermeiden.
 - Beachten Sie die Vorschriften der Fluggesellschaften für den Transport von Lithium-Ionen-Akkus. Bewahren Sie die Powerbank immer im Handgepäck auf und beachten Sie die maximale Akkukapazität für Flugreisen.

FRANCAIS

DISPOSITION DES APPAREILS

1. Câble iOS encastré
2. Câble Type-C encastré
3. Bouton d'alimentation
4. Port USB-A
5. Port de type C
6. Écran numérique
7. Pourcentage de charge de la batterie
8. Indicateur de charge rapide



CARACTÉRISTIQUES

Capacité de la batterie :	10.000mAh/37Wh
Entrée USB-C :	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
Sortie USB-C : PD20W :	5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
Sortie USB-A : QC18W :	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
Câble USB-C encombrant Sortie: QC18W:	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
Câble iOS encastrable Sortie :	5V/2A

POUR CHARGER LE POWER BANK

Branchez une extrémité du câble de charge sur l'adaptateur et l'autre extrémité sur le port USB-C (5) de ce produit pour commencer la charge. Le voyant de charge rapide (8) s'allume en vert pour indiquer que la charge rapide est active. Il est recommandé d'utiliser un adaptateur prenant en charge 12V/1,5A. Après avoir chargé votre appareil, rechargez le banc d'alimentation avant de l'utiliser à nouveau. Une fois le chargement terminé, déconnectez le banc d'alimentation.

POUR CHARGER VOTRE APPAREIL MOBILE

Insérez une extrémité du câble de charge dans le port USB-A (4) du power bank et l'autre extrémité dans le téléphone mobile pour commencer la charge (avec reconnaissance automatique). Le témoin de charge rapide (8) s'allume en vert pour confirmer que la charge rapide est activée. Après avoir rechargé votre appareil, rechargez le power bank avant de l'utiliser à nouveau.

POUR CHARGER VOTRE APPAREIL MOBILE À L'AIDE DU CÂBLE INTÉGRÉ

Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer la sortie. Utilisez le câble Lightning intégré (1) ou le câble USB-C intégré (2) pour charger votre

téléphone portable. Le voyant de charge rapide (8) s'allume en vert pour indiquer que la charge rapide est active. Après avoir chargé votre appareil, rechargez le banc d'alimentation avant de l'utiliser à nouveau.

BOUTON D'ALIMENTATION

Cliquez une fois pour allumer la sortie et afficher le pourcentage numérique de la batterie. Double-cliquez pour l'éteindre.

IMPORTANT : N'UTILISEZ QUE LES ACCESSOIRES FOURNIS OU DES ACCESSOIRES CERTIFIÉS ET TESTÉS POUR CHARGER LE POWER BANK. L'UTILISATION D'ACCESSOIRES TIERS PEUT COMPROMETTRE LA SECURITE DE L'ARTICLE.

Ce power bank est un système de charge pour les téléphones portables et autres petits appareils électroniques portables nécessitant un appel de courant de 12V/1,67A (maximum).

AVERTISSEMENT !

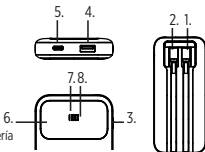
- Lisez attentivement toutes les instructions et tous les avertissements avant d'utiliser ce power bank. Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner un incendie, un choc électrique, des blessures ou des dommages à l'appareil.
- N'essayez pas d'ouvrir, de modifier ou de démonter le power bank. Les composants internes ne sont pas réparables par l'utilisateur et peuvent provoquer des blessures ou des dommages.
- N'exposez pas le power bank à des températures supérieures à 40°C (104°F) ou inférieures à 0°C (32°F). Tenez-le à l'écart de la lumière directe du soleil, des sources de chaleur ou d'une humidité excessive.
- N'exposez pas le power bank à l'eau ou à d'autres liquides. Si l'appareil est mouillé, débranchez-le immédiatement et laissez-le sécher complètement avant de le réutiliser.
- N'utilisez que les câbles fournis ou certifiés pour la recharge. L'utilisation de câbles tiers ou incompatibles peut entraîner une surchauffe, un incendie ou endommager le power bank et les appareils connectés.
- Surveillez toujours le power bank lorsqu'il est en charge. Débranchez-le de la prise murale lorsqu'il est complètement chargé afin d'éviter toute surchauffe.
- N'utilisez que des chargeurs conformes aux puissances d'entrée recommandées. Une surtension peut endommager le power bank et créer un risque pour la sécurité.

-
- Ne connectez pas les ports de sortie (USB-A ou Type-C) directement l'un à l'autre, et ne laissez pas les câbles intégrés entrer en contact direct l'un avec l'autre. Cela pourrait provoquer un court-circuit.
 - Vérifiez toujours l'écran numérique pour contrôler le pourcentage de la batterie. Ne surchargez pas vos appareils connectés. Déconnectez le banc d'alimentation une fois que votre appareil est complètement chargé.
 - Veillez à ce que la consommation totale des appareils connectés ne dépasse pas la capacité de sortie du power bank. Le dépassement de ces limites peut entraîner une surchauffe ou endommager le banc d'alimentation.
 - Manipulez les câbles Type-C et iOS intégrés avec précaution. Ne tirez pas, ne tordez pas et n'appliquez pas de force excessive, car cela pourrait endommager le câblage interne.
 - Évitez de plier ou de serrer brusquement les câbles intégrés, car cela pourrait les endommager ou les rendre inopérants.
 - N'utilisez les câbles intégrés Type-C et iOS qu'aux fins pour lesquelles ils ont été conçus (c'est-à-dire pour charger des appareils dotés de ports compatibles).
 - Lorsque vous n'utilisez pas le banc d'alimentation, rangez-le dans un endroit frais et sec. Évitez de le conserver à l'état complètement déchargé ou complètement chargé pendant de longues périodes.
 - Inspectez régulièrement le power bank et ses câbles intégrés pour détecter tout signe d'usure, de dommage ou de dysfonctionnement. Si une pièce est endommagée, cessez d'utiliser l'appareil.
 - Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer la surface du power bank. Évitez d'utiliser des produits chimiques, des solvants ou des matériaux abrasifs.
 - Ce power bank contient de petites pièces et des composants électriques qui ne conviennent pas aux enfants de moins de 12 ans. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil et ne l'utilisent pas à mauvais escient.
 - Mettez le power bank au rebut conformément aux réglementations environnementales locales. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères car il contient une batterie au lithium-ion.
 - Gardez le power bank à une distance d'au moins 20 cm des appareils médicaux (par exemple, les stimulateurs cardiaques) afin d'éviter toute interférence potentielle.
 - Respectez les réglementations des compagnies aériennes concernant le transport des batteries lithium-ion. Rangez toujours le power bank dans un bagage à main et respectez les limites de capacité maximale de la batterie pour les voyages en avion.

ESPAÑOL

DISPOSICIÓN DEL DISPOSITIVO

1. Cable built-in iOS
2. Cable built-in Type-C
3. Botón de encendido
4. Puerto USB-A
5. Puerto Tipo-C
6. Pantalla digital
7. Porcentaje de carga de la batería
8. Indicador de carga rápida



ESPECIFICACIÓN

Capacidad de la batería:	10.000mAh/37Wh
Entrada USB-C:	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
Salida USB-C: PD20W:	5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
Salida USB-A: QC18W:	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
Cable USB-C Built-in Salida: QC18W:	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
Cable Built-in iOS Salida:	5V/2A

PARA CARGAR EL POWER BANK

Enchufe un extremo del cable de carga en el adaptador y el otro extremo en el puerto USB-C (5) de este producto para comenzar la carga. El indicador de carga rápida (8) se iluminará en verde para mostrar que la carga rápida está activa. Se recomienda utilizar un adaptador que admita 12V/1.5A. Después de cargar su dispositivo, recargue el banco de energía antes de volver a utilizarlo. Cuando esté completamente cargado, desconecte el banco de energía.

PARA CARGAR SU DISPOSITIVO MÓVIL

Inserte un extremo del cable de carga en el puerto USB-A (4) de la fuente de alimentación y el otro extremo en el teléfono móvil para iniciar la carga (con reconocimiento automático). El indicador de carga rápida (8) se iluminará en verde para confirmar que la carga rápida está activada. Después de cargar su dispositivo, recargue el banco de energía antes de volver a utilizarlo.

PARA CARGAR SU DISPOSITIVO MÓVIL MEDIANTE EL CABLE INTEGRADO

Pulse el botón de encendido para encender la salida. Utilice el cable Lightning integrado (1) o el cable USB-C integrado (2) para cargar su teléfono

móvil. El indicador de carga rápida (8) se iluminará en verde para mostrar que la carga rápida está activa. Después de cargar su dispositivo, recargue el banco de alimentación antes de volver a utilizarlo.

BOTÓN DE ENCENDIDO

Pulse una vez para encender la salida y mostrar el porcentaje digital de carga de la batería. Haga doble clic para apagarlo.

IMPORTANTE: UTILICE ÚNICAMENTE LOS ACCESORIOS INCLUIDOS O LOS ACCESORIOS CERTIFICADOS Y PROBADOS PARA CARGAR EL POWER BANK. EL USO DE ACCESORIOS DE TERCEROS PUEDE INFLUIR EN LA SEGURIDAD DEL ARTÍCULO.

Este banco de energía es un sistema de carga para teléfonos móviles y otros dispositivos electrónicos portátiles pequeños que requieren un consumo de corriente de 12V/1,67A (máximo).

ADVERTENCIA

- Lea detenidamente todas las instrucciones y advertencias antes de utilizar este banco de alimentación. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede provocar un incendio, una descarga eléctrica, lesiones o daños en el aparato.
- No intente abrir, modificar o desmontar la fuente de alimentación. Los componentes internos no son reparables por el usuario y pueden causar lesiones o daños.
- No exponga el banco de energía a temperaturas superiores a 40°C (104°F) ni inferiores a 0°C (32°F). Manténgala alejada de la luz solar directa, fuentes de calor o humedad excesiva.
- No exponga el power bank al agua ni a otros líquidos. Si el dispositivo se moja, desconéctelo inmediatamente y deje que se seque bien antes de volver a utilizarlo.
- Utilice únicamente los cables suministrados o certificados para la carga.
- El uso de cables de otros fabricantes o incompatibles puede provocar un sobrecalentamiento, un incendio o daños en la fuente de alimentación y en los dispositivos conectados.
- Vigile siempre la fuente de alimentación cuando se esté cargando. Desenchúfela de la toma de corriente cuando esté completamente cargada para evitar el sobrecalentamiento.
- Utilice únicamente cargadores que cumplan los valores de potencia de en-

trada recomendados. La sobretensión puede dañar la fuente de alimentación y crear un riesgo para la seguridad.

- No conecte los puertos de salida (USB-A o Tipo-C) directamente entre sí, ni permita que los cables integrados entren en contacto directo entre sí. Esto podría provocar un cortocircuito.

- Compruebe siempre la pantalla digital para controlar el porcentaje de batería. No sobrecargue los dispositivos conectados. Desconecte el banco de alimentación una vez que su dispositivo esté completamente cargado.

- Asegúrese de que el consumo total de energía de los dispositivos conectados no supere la capacidad de salida del banco de alimentación. - Superar estos límites puede provocar un sobrecalentamiento o daños en la fuente de alimentación.

- Manipule con cuidado los cables integrados Tipo-C e iOS. No tire de ellos, no los retuerza ni aplique una fuerza excesiva, ya que podría dañar el cableado interno.

- Evite doblar o engarzar bruscamente los cables integrados, ya que podría dañarlos o averiarlos.

- Utilice los cables integrados Tipo-C e iOS únicamente para los fines previstos (es decir, para cargar dispositivos con puertos compatibles).

- Cuando no la utilice, guarde la fuente de alimentación en un lugar fresco y seco. Evite guardarla en un estado completamente descargado o cargado durante periodos prolongados.

- Inspeccione periódicamente la fuente de alimentación y sus cables integrados en busca de signos de desgaste, daños o mal funcionamiento. Si alguna pieza está dañada, deje de utilizar el dispositivo.

- Utilice un paño suave y seco para limpiar la superficie del banco de energía. Evite utilizar productos químicos, disolventes o materiales abrasivos.

- Este banco de energía contiene piezas pequeñas y componentes eléctricos que no son adecuados para niños menores de 12 años. Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato ni lo utilicen de forma indebida.

- Deshágase del banco de energía de acuerdo con la normativa medioambiental local. No lo tire a la basura doméstica normal, ya que contiene una batería de iones de litio.

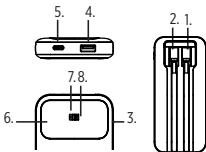
- Mantenga el power bank a una distancia mínima de 20 cm de dispositivos médicos (por ejemplo, marcapasos) para evitar posibles interferencias.

- Siga las normas de las compañías aéreas relativas al transporte de baterías de iones de litio. Guarde siempre el power bank en el equipaje de mano y respete los límites de capacidad máxima de la batería para los viajes en avión.

SVENSKA

ENHETENS LAYOUT

1. Inbyggd iOS-kabel
2. built-in Typ-C-kabel
3. Strömknapp
4. USB-A-port
5. Typ-C-port
6. Digital display
7. Procentuell batteriladdning
8. Indikator för snabb laddning



SPECIFIKATION

Batterikapacitet:	10.000mAh/37Wh
USB-C-ingång:	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
USB-C-utgång: PD20W:	5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
USB-A-utgång: QC18W:	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
Inbyggd USB-C-kabel Utgång: QC18W:	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
Built-in iOS-kabel Utgång:	5V/2A

FÖR ATT LADDA POWERBANKEN

Anslut ena änden av laddningskabeln till adaptern och den andra änden till USB-C-porten (5) på den här produkten för att påbörja laddningen. Indikatorn för snabbladdning (8) lyser grönt för att visa att snabbladdning är aktiv. Vi rekommenderar att du använder en adapter som stöder 12V/1.5A. När du har laddat din enhet ska du ladda powerbanken innan du använder den igen. Koppla bort powerbanken när den är fulladdad.

FÖR ATT LADDA DIN MOBILA ENHET

För in ena änden av laddningskabeln i USB-A-porten (4) på powerbanken och den andra änden i mobiltelefonen för att påbörja laddningen (med automatisk igenkänning). Indikatorn för snabbladdning (8) lyser grönt för att bekräfta att snabbladdning är aktiverad. När du har laddat din enhet ska du ladda powerbanken innan du använder den igen.

LADDA DIN MOBILA ENHET MED DEN INTEGRERADE KABELN

Tryck på strömknappen för att slå på utgången. Använd den inbyggda

Lightning-kabeln (1) eller den inbyggda USB-C-kabeln (2) för att ladda din mobiltelefon. Indikatorn för snabbbladning (8) lyser grönt för att visa att snabbbladning är aktiv. När du har laddat din enhet ska du ladda powerbanken innan du använder den igen.

POWER-KNAPP

Klicka en gång för att slå på utmatningen och visa den digitala batteriladdningen i procent. Dubbelklicka för att stänga av den.

VIKTIGT: ANVÄND ENDAST MEDFÖLJANDE TILLBEHÖR ELLER CERTIFIERADE OCH TESTADE TILLBEHÖR FÖR ATT LADDA POWERBANKEN. ANVÄNDNING AV TILLBEHÖR FRÅN TREDJE PART KAN PÅVERKA PRODUKTENS SÄKERHET.

Denna powerbank är ett laddningssystem för mobiltelefoner och andra små bärbara elektroniska enheter som kräver en strömförbrukning på 12 V/1,67 A (max).

VARNING!

- Läs noga igenom alla instruktioner och varningar innan du använder den här powerbanken. Underlåtenhet att följa säkerhetsanvisningarna kan leda till brand, elektriska stötar, personskador eller skador på enheten.
- Försök inte öppna, modifiera eller demontera powerbanken. Interna komponenter kan inte servas av användaren och kan orsaka personskada eller skada.
- Utsätt inte powerbanken för temperaturer över 40°C (104°F) eller under 0°C (32°F). Håll den borta från direkt solljus, värmekällor eller hög luftfuktighet.
- Utsätt inte powerbanken för vatten eller andra vätskor. Om enheten blir blöt ska du omedelbart koppla bort den och låta den torka ordentligt innan du använder den igen.
- Använd endast medföljande eller certifierade kablar för laddning. Om du använder kablar från tredje part eller som inte är kompatibla kan det orsaka överhettning, brand eller skador på powerbanken och anslutna enheter.
- Övervaka alltid powerbanken när den laddas. Dra ut kontakten ur vägguttaget när den är fulladdad för att undvika överhettning.
- Använd endast laddare som uppfyller den rekommenderade märkeffekten

för ingångseffekt. Överspänning kan skada powerbanken och utgöra en säkerhetsrisk.

- Anslut inte utgångsportarna (USB-A eller Typ-C) direkt till varandra och låt inte de integrerade kablarna komma i direkt kontakt med varandra. Detta kan orsaka kortslutning.

- Kontrollera alltid batteriets laddningsnivå på den digitala skärmen.

Överladda inte dina anslutna enheter. Koppla bort powerbanken när din enhet är fulladdad.

- Se till att den totala strömförbrukningen för anslutna enheter inte överskrider powerbankens kapacitet. Om dessa gränser överskrids kan det orsaka överhettning eller skada på powerbanken.

- Hantera de integrerade Type-C- och iOS-kablarna varsamt. Dra inte, vrid inte och använd inte överdriven kraft eftersom det kan skada de interna ledningarna.

- Undvik att kraftigt böja eller pressa de integrerade kablarna eftersom det kan leda till att kabeln skadas eller går sönder.

- Använd endast de integrerade Type-C- och iOS-kablarna för deras avsedda ändamål (dvs. laddning av enheter med kompatibla portar).

- När powerbanken inte används ska den förvaras på en sval och torr plats. Undvik att förvara den i helt urladdat eller fulladdat tillstånd under längre perioder.

- Inspektera regelbundet powerbanken och dess integrerade kablar för tecken på slitage, skador eller felfunktion. Om någon del är skadad ska du sluta använda enheten.

- Använd en mjuk, torr trasa för att rengöra powerbankens yta. Undvik att använda kemikalier, lösningsmedel eller slipande material.

- Denna powerbank innehåller smådelar och elektriska komponenter som inte är lämpliga för barn under 12 år. Se till att barn inte leker med eller använder enheten på fel sätt.

- Kassera powerbanken i enlighet med lokala miljöbestämmelser. Släng den inte i vanligt hushållsavfall eftersom den innehåller ett litiumjonbatteri.

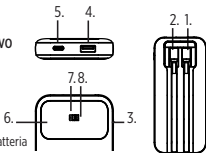
- Håll powerbanken på minst 20 cm avstånd från medicinsk utrustning (t.ex. pacemakers) för att undvika eventuella störningar.

- Följ flygbolagens regler för transport av litiumjonbatterier. Förvara alltid powerbanken i handbagaget och respektera gränserna för maximal batterikapacitet vid flygresor.

ITALIANO

DISPOSIZIONE DEL DISPOSITIVO

1. Cavo iOS built-in
2. Cavo built-in Type-C
3. Pulsante di accensione
4. Porta USB-A
5. Porta di tipo C
6. Display digitale
7. Percentuale di carica della batteria
8. Indicatore di carica rapida



SPECIFICA

Capacità della batteria:	10.000mAh/37Wh
Ingresso USB-C:	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
Uscita USB-C: PD20W:	5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
Uscita USB-A: QC18W:	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
Cavo USB-C Built-in Uscita: QC18W:	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
Cavo iOS Built-in Uscita:	5V/2A

PER CARICARE IL POWER BANK

Inserisca un'estremità del cavo di ricarica nell'adattatore e l'altra estremità nella porta USB-C (5) di questo prodotto per iniziare la ricarica. L'indicatore di ricarica rapida (8) si illuminerà di verde per indicare che la ricarica rapida è attiva. Si consiglia di utilizzare un adattatore che supporti 12V/1.5A. Dopo aver caricato il suo dispositivo, ricarichi il power bank prima di utilizzarlo nuovamente. Quando è completamente carico, scollegli il power bank.

PER CARICARE IL SUO DISPOSITIVO MOBILE

Inserisca un'estremità del cavo di ricarica nella porta USB-A (4) del power bank e l'altra estremità nel telefono cellulare per iniziare la ricarica (con riconoscimento automatico). L'indicatore di ricarica rapida (8) si illuminerà di verde per confermare che la ricarica rapida è attivata. Dopo aver caricato il suo dispositivo, ricarichi il power bank prima di utilizzarlo nuovamente.

PER CARICARE IL SUO DISPOSITIVO MOBILE TRAMITE IL CAVO

INTEGRATO

Prema il pulsante di accensione per accendere l'uscita. Utilizzi il cavo Lightning integrato (1) o il cavo USB-C integrato (2) per caricare il suo cellulare. L'indicatore di ricarica rapida (8) si illuminerà di verde per indicare che la ricarica rapida è attiva. Dopo aver caricato il suo dispositivo, ricarichi il power bank prima di utilizzarlo nuovamente.

PULSANTE DI ACCENSIONE

Clicchi una volta per accendere l'uscita e visualizzare la percentuale digitale di carica della batteria. Clicchi due volte per spegnerlo.

IMPORTANTE: PER CARICARE IL POWER BANK, UTILIZZI SOLO GLI ACCESSORI INCLUSI O QUELLI CERTIFICATI E TESTATI. L'UTILIZZO DI ACCESSORI DI TERZE PARTI PUÒ INFLUIRE SULLA SICUREZZA DELL'ARTICOLO.

Questo power bank è un sistema di ricarica per telefoni cellulari e altri piccoli dispositivi elettronici portatili che richiedono un assorbimento di corrente di 12V/1,67A (massimo).

ATTENZIONE!

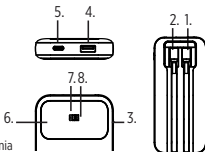
- Legga attentamente tutte le istruzioni e le avvertenze prima di utilizzare questo power bank. La mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza può causare incendi, scosse elettriche, lesioni o danni al dispositivo.
- Non cerchi di aprire, modificare o smontare il power bank. I componenti interni non sono riparabili dall'utente e possono causare lesioni o danni.
- Non esponga il power bank a temperature superiori a 40°C (104°F) o inferiori a 0°C (32°F). Lo tenga lontano dalla luce diretta del sole, dalle fonti di calore o dall'umidità eccessiva.
- Non esponga il power bank all'acqua o ad altri liquidi. Se il dispositivo si bagna, lo scolleghi immediatamente e lo lasci asciugare completamente prima di utilizzarlo nuovamente.
- Per la ricarica, utilizzi solo i cavi forniti o certificati. L'utilizzo di cavi di terze parti o incompatibili può causare surriscaldamento, incendio o danni al power bank e ai dispositivi collegati.
- Controlli sempre il power bank quando è in carica. Stacchi la spina dalla presa di corrente quando è completamente carica per evitare il surriscaldamento.

-
- Utilizzi solo caricabatterie che soddisfano i valori di potenza di ingresso raccomandati. La sovratensione può danneggiare il power bank e creare un pericolo per la sicurezza.
 - Non colleghi le porte di uscita (USB-A o Tipo-C) direttamente tra loro, né permetta ai cavi integrati di entrare in contatto diretto tra loro. Ciò potrebbe causare un cortocircuito.
 - Controlli sempre lo schermo digitale per monitorare la percentuale della batteria. Non sovraccarichi i dispositivi collegati. Scollegli il power bank una volta che il suo dispositivo è completamente carico.
 - Si assicuri che l'assorbimento totale di energia dei dispositivi collegati non superi la capacità di uscita del power bank. Il superamento di questi limiti può causare il surriscaldamento o il danneggiamento del power bank.
 - Maneggi i cavi integrati Type-C e iOS con cura. Non tiri, non torca e non applichi una forza eccessiva, perché potrebbe danneggiare il cablaggio interno.
 - Eviti di piegare o crimpare bruscamente i cavi integrati, poiché ciò potrebbe causare danni o guasti ai cavi.
 - Utilizzi i cavi integrati Type-C e iOS solo per gli scopi previsti (cioè per ricaricare i dispositivi con porte compatibili).
 - Quando non viene utilizzato, conservi il power bank in un luogo fresco e asciutto. Eviti di conservarlo in uno stato completamente scarico o completamente carico per periodi prolungati.
 - Ispezioni periodicamente il power bank e i suoi cavi integrati per rilevare eventuali segni di usura, danni o malfunzionamenti. Se una parte è danneggiata, smetta di usare il dispositivo.
 - Utilizzi un panno morbido e asciutto per pulire la superficie del power bank. Eviti di utilizzare prodotti chimici, solventi o materiali abrasivi.
 - Questo power bank contiene piccole parti e componenti elettrici che non sono adatti ai bambini di età inferiore ai 12 anni. Si assicuri che i bambini non giochino con il dispositivo o lo utilizzino in modo improprio.
 - Smaltire il power bank in base alle normative ambientali locali. Non lo getti nei normali rifiuti domestici, poiché contiene una batteria agli ioni di litio.
 - Tenga il power bank ad almeno 20 cm di distanza da dispositivi medici (ad esempio, pacemaker) per evitare potenziali interferenze.
 - Segua le norme delle compagnie aeree in merito al trasporto di batterie agli ioni di litio. Conservi sempre il power bank nel bagaglio a mano e rispetti i limiti di capacità massima della batteria per i viaggi aerei.

POLSKI

UKŁAD URZĄDZENIA

1. Podłączony kabel iOS
2. Kabel typu C typu built-in
3. Przycisk zasilania
4. Port USB-A
5. Port typu C
6. Cyfrowy wyświetlacz
7. Procentowa moc baterii
8. Wskaźnik szybkiego ładowania



SPECYFIKACJA

Pojemność baterii:	10.000mAh/37Wh
Wejście USB-C:	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
Wyjście USB-C: PD20W:	5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
Wyjście USB-A: QC18W:	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
Wbudowany kabel USB-C Wyjście: QC18W:	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
Kabel Built-in iOS Wyjście:	5V/2A

ABY NAŁADOWAĆ POWER BANK

Podłącz jeden koniec kabla ładującego do adaptera, a drugi koniec do portu USB-C (5) w tym produkcie, aby rozpocząć ładowanie. Wskaźnik szybkiego ładowania (8) zaświeci się na zielono, aby pokazać, że szybkie ładowanie jest aktywne. Zaleca się korzystanie z adaptera obsługującego napięcie 12V/1.5A. Po naładowaniu urządzenia należy ponownie naładować powerbank przed ponownym użyciem. Po pełnym naładowaniu proszę odłączyć power bank.

ABY NAŁADOWAĆ URZĄDZENIE MOBILNE

Proszę włożyć jeden koniec kabla ładującego do portu USB-A (4) banku energii, a drugi koniec do telefonu komórkowego, aby rozpocząć ładowanie (z automatycznym rozpoznawaniem). Wskaźnik szybkiego ładowania (8) zaświeci się na zielono, aby potwierdzić, że szybkie ładowanie jest włączone. Po naładowaniu urządzenia należy ponownie naładować power bank przed ponownym użyciem.

ŁADOWANIE URZĄDZENIA MOBILNEGO ZA POMOCĄ ZINTEGROWANEGO KABLA

Proszę nacisnąć przycisk zasilania, aby włączyć wyjście. Proszę użyć

wbudowanego kabla Lightning (1) lub wbudowanego kabla USB-C (2), aby naładować telefon komórkowy. Wskaźnik szybkiego ładowania (8) zaświeci się na zielono, aby pokazać, że szybkie ładowanie jest aktywne. Po naładowaniu urządzenia proszę ponownie naładować powerbank przed ponownym użyciem.

PRZYCISK ZASILANIA

Proszę kliknąć jeden raz, aby włączyć wyjście i wyświetlić cyfrowy procent naładowania baterii. Proszę kliknąć dwukrotnie, aby wyłączyć.

WAŻNE: DO ŁADOWANIA POWER BANKU NALEŻY UŻYWAĆ WYŁĄCZNIE DOŁĄCZONYCH AKCESORIÓW LUB CERTYFIKOWANYCH I PRZETESTOWANYCH AKCESORIÓW. UŻYWANIE AKCESORIÓW INNYCH FIRM MOŻE WPŁYNAĆ NA BEZPIECZEŃSTWO URZĄDZENIA.

Ten power bank jest systemem ładowania telefonów komórkowych i innych małych przenośnych urządzeń elektronicznych wymagających poboru prądu 12V/1,67A (maksymalnie).

OSTRZEŻENIE!

- Proszę uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i ostrzeżenia przed użyciem tego power banku. Nieprzestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa może spowodować pożar, porażenie prądem, obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia.
- Proszę nie próbować otwierać, modyfikować ani demontować power banku. Wewnętrzne komponenty nie nadają się do serwisowania przez użytkownika i mogą spowodować obrażenia lub uszkodzenia.
- Nie należy wystawiać power banku na działanie temperatur powyżej 40°C (104°F) lub poniżej 0°C (32°F). Proszę trzymać go z dala od bezpośredniego światła słonecznego, źródeł ciepła lub nadmiernej wilgotności.
- Nie należy narażać power banku na działanie wody lub innych płynów. Jeśli urządzenie ulegnie zamoczeniu, należy je natychmiast odłączyć i pozwolić mu dokładnie wyschnąć przed ponownym użyciem.
- Do ładowania należy używać wyłącznie dostarczonych lub certyfikowanych kabli. Używanie kabli innych firm lub niekompatybilnych kabli może spowodować przegrzanie, pożar lub uszkodzenie banku energii i podłączonych urządzeń.
- Proszę zawsze monitorować power bank podczas ładowania. Po pełnym naładowaniu należy odłączyć urządzenie od gniazdka ściennego, aby uniknąć przegrzania.
- Należy używać wyłącznie ładowarek o zalecanej mocy wejściowej. Zbyt

wysokie napięcie może uszkodzić power bank i stworzyć zagrożenie dla bezpieczeństwa.

- Nie podłączać portów wyjściowych (USB-A lub Type-C) bezpośrednio do siebie ani nie dopuszczać do bezpośredniego kontaktu zintegrowanych kabli. Może to spowodować zwarcie.

- Proszę zawsze sprawdzać ekran cyfrowy, aby monitorować procentowy poziom naładowania baterii. Proszę nie przeładowywać podłączonych urządzeń. Po całkowitym naładowaniu urządzenia należy odłączyć power bank.

- Należy upewnić się, że całkowity pobór mocy podłączonych urządzeń nie przekracza pojemności wyjściowej banku energii. Przekroczenie tych limitów może spowodować przegrzanie lub uszkodzenie power banku.

- Proszę ostrożnie obchodzić się ze zintegrowanymi kablami Type-C i iOS. Nie ciągnąć, nie skręcać ani nie stosować nadmiernej siły, ponieważ może to spowodować uszkodzenie wewnętrznego okablowania.

- Proszę unikać gwałtownego zginania lub zaciskania zintegrowanych kabli, ponieważ może to spowodować ich uszkodzenie lub awarię.

- Zintegrowanych kabli Type-C i iOS należy używać wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem (tj. do ładowania urządzeń z kompatybilnymi portami).

- Gdy power bank nie jest używany, należy przechowywać go w chłodnym i suchym miejscu. Proszę unikać przechowywania urządzenia w stanie pełnego rozładowania lub pełnego naładowania przez dłuższy czas.

- Należy okresowo sprawdzać power bank i zintegrowane z nim kable pod kątem oznak zużycia, uszkodzenia lub nieprawidłowego działania. Jeśli jakiegokolwiek część jest uszkodzona, należy zaprzestać korzystania z urządzenia.

- Do czyszczenia powierzchni power banku należy używać miękkiej, suchej szmatki. Proszę unikać stosowania środków chemicznych, rozpuszczalników lub materiałów ściernych.

- Ten power bank zawiera małe części i elementy elektryczne, które nie są odpowiednie dla dzieci poniżej 12 roku życia. Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem ani nie używały go w niewłaściwy sposób.

- Bank energii należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Nie należy go wyrzucać do zwykłych odpadów domowych, ponieważ zawiera baterię litowo-jonową.

- Proszę trzymać power bank w odległości co najmniej 20 cm od urządzeń medycznych (np. rozruszników serca), aby uniknąć potencjalnych zakłóceń.

- Proszę przestrzegać przepisów linii lotniczych dotyczących transportu akumulatorów litowo-jonowych. Proszę zawsze przechowywać power bank w bagażu podręcznym i przestrzegać maksymalnych limitów pojemności baterii dla podróży lotniczych.

Explanation WEEE logo:



ENGLISH

The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment.

DUTCH

Het doorgestreepte afvalbak-symbool geeft aan dat het item apart moet worden weggegooid van het huishoudelijk afval. Het item moet worden ingeleverd voor recycling volgens de lokale milieuregels voor afvalverwerking. Door een gemarkeerd item te scheiden van huishoudelijk afval, helpt u het volume van afval dat naar verbrandingsovens of stortplaatsen wordt gestuurd te verminderen en eventuele mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren.

GERMAN

Das durchgestrichene Mülltonnensymbol zeigt an, dass der Gegenstand getrennt von Hausmüll entsorgt werden sollte. Der Gegenstand sollte gemäß den örtlichen Umweltvorschriften zur Abfallentsorgung zum Recycling abgegeben werden. Indem Sie einen gekennzeichneten Gegenstand vom Hausmüll trennen, helfen Sie, das Volumen des Mülls, der in Verbrennungsanlagen oder Deponien landet, zu reduzieren und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu minimieren.

FRENCH

Le symbole de la poubelle barrée indique que l'objet doit être éliminé séparément des déchets ménagers. L'objet doit être remis au recyclage conformément aux réglementations environnementales locales en matière d'élimination des déchets. En séparant un objet marqué des déchets ménagers, vous contribuerez à réduire le volume des déchets envoyés aux incinérateurs ou aux décharges et à minimiser tout impact négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement.

FRENCH

Le symbole de la poubelle barrée indique que l'objet doit être éliminé séparément des déchets ménagers. L'objet doit être remis au recyclage conformément aux réglementations environnementales locales en matière d'élimination des déchets. En séparant un objet marqué des déchets ménagers, vous contribuerez à réduire le volume des déchets envoyés aux incinérateurs ou aux décharges et à minimiser tout impact négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement.

SPANISH

El símbolo de la papelera tachada indica que el artículo debe desecharse por separado de los residuos domésticos. El artículo debe entregarse para su reciclaje de acuerdo con las regulaciones ambientales locales para la eliminación de residuos. Al separar un artículo marcado de los residuos domésticos, ayudará a reducir el volumen de residuos enviados a incineradoras o vertederos y minimizar cualquier impacto negativo potencial en la salud humana y el medio ambiente.

SWEDISH

Den överstrukna soptunnan symbolen indikerar att föremålet ska kastas separat från hushållssopor. Föremålet ska lämnas in för återvinning enligt lokala miljöregler för avfallshantering. Genom att separera ett markerat föremål från hushållssopor hjälper du till att minska mängden avfall som skickas till förbränningsanläggningar eller deponier och minimera eventuella potentiella negativa effekter på människors hälsa och miljön.

ITALIAN

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato indica che l'oggetto deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. L'oggetto deve essere consegnato per il riciclo in conformità con le normative ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un oggetto contrassegnato dai rifiuti domestici, contribuirai a ridurre il volume di rifiuti inviati agli inceneritori o alle discariche e a minimizzare eventuali potenziali impatti negativi sulla salute umana e sull'ambiente.

POLISH

Przekreślony symbol kosza na koła wskazuje, że przedmiot powinien być usuwany oddzielnie od odpadów domowych. Przedmiot powinien zostać dostarczony do recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska w zakresie utylizacji odpadów. Poprzez oddzielenie oznaczonego przedmiotu od odpadów domowych, pomożesz zmniejszyć ilość odpadów wysyłanych do spalarni lub składowisk i zminimalizować potencjalne negatywne skutki dla zdrowia ludzkiego i środowiska.

EU Declaration of Conformity

ENGLISH

XD Connects B.V. hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/30/EU.

The complete Declaration of Conformity can be found at www.xdconnects.com > search on item number.

DEUTSCH

XD Connects B.V. erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/30/EU erfüllt. Die vollständige

Konformitätserklärung finden Sie unter www.xdconnects.com > suchen Sie nach der Artikelnummer.

ESPAÑOL

Por la presente, XD Connects B.V. declara que el presente producto satisface los requisitos esenciales y demás disposiciones relevantes de la Directiva 2014/30/UE.

La Declaración de conformidad completa puede consultarse en www.xdconnects.com > busque por la referencia.

FRANÇAIS

XD Connects B.V. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences fondamentales et autres clauses pertinentes de la directive 2014/30/UE.

La Déclaration de conformité peut être consultée dans son intégralité sur www.xdconnects.com > rechercher le numéro de l'article.

ITALIANO

XD Connects B.V. dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/30/UE.

La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo www.xdconnects.com > ricerca per numero di articolo.

NEDERLANDS

XD Connects B.V. verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante voorschriften uit richtlijn 2014/30/EU.

De complete Verklaring van conformiteit is te vinden op www.xdconnects.com > waar u kunt zoeken op het itemnummer.

SVERIGE

XD Connects B.V. förklarar härmed att denna produkt är i överensstämmelse med de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/30/EU.

Den fullständiga försäkran om överensstämmelse finns på www.xdconnects.com > sök efter artikelnummer.

POLSKI

Firma XD Connects B.V. niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymogami i innymi postanowieniami dyrektywy 2014/30/UE.

Pełną treść deklaracji zgodności można znaleźć w witrynie www.xdconnects.com, wyszukując numer artykułu.

XD Connects B.V.
Lange Kleiweg 6-28
2288 GK Rijswijk, The Netherlands
1F, iCentrum, Holt Street,
Birmingham, B7 4BP, England



**UK
CA**

